

消防隊目勇救女童獲嘉獎

消防處一名消防隊目最近獲本港一間廣播機構頒贈紀念金牌，表揚他在今年初拯救一名遭電車壓住的六歲女童。

現年三十四歲、隸屬海務及離島區的黃吉林，同時與多名熱心助人的市民獲贈金牌。

對黃吉林來說，當日他運用消防員專業技能拯救女童的情況，實在令他畢生難忘。

事件發生於本年一月十一日下午，正在休班的黃吉林與太太路經北角英皇道近健威花園，聽說一輛電車發生交通意外。

他奔往肇事現場，發現一名女童被壓在電車底，而圍觀的市民不知應如何把她救出，他立即截停經過的車輛，向駕車人士借來「車積」，將電車升起，救出女童。

黃吉林在拯救行動中的傑出表現，獲香港商業廣播有限公司頒贈紀念金牌。今年二月並曾獲港島總區消防總長譚焯芬頒發消防總長嘉許狀。

—————

編輯注意：黃吉林與獲贈金牌的圖片經由傳真機發放。

— 完 —

深水埗與紅磡交通措施

運輸署宣布，由於進行重鋪路面工程，由星期一（十月廿三日）起，近美孚新邨的荔枝角橋一段約三百五十米的行車線將輪流逐一封閉，為期三個月。

另一方面，由於黃埔花園節，紅磡道以東黃埔花園內的街道在星期一下午七時至十一時分禁止通車。專利巴士、綠色專線小巴及的士除外。

屆時，專利巴士，綠色專線小巴及的士將只可經第二期與第十一期之間的德安街進入黃埔花園及經由德安街往紅磡道之通路出黃埔花園；德民街與船澳街交界以東的德民街東行行車道一段將只准專利巴士、綠色專線小巴及的士行走。沿德民街東行之其他交通須改道南行往寶來街。

— 完 —

大埔交通措施

運輸署宣布，為方便道路維修工程，林錦天橋、大埔太和路幾段道路由星期一起（十月廿三日）封閉：

* 林錦天橋以北之大埔太和路北行最內行車線於星期一至上午八時至星期三（十月廿五日）晚上八時封閉。

* 和合石交匯處以南之大埔太和路南行最內行車線於十月卅日上午八時至翌日晚上八時封閉。

* 由吐露港公路北行通往林錦公路交匯處的支路北行快線，及連接吐露港公路和大埔太和路之林錦天橋北行快線，於十一月廿日上午八時至晚上八時封閉。

* 太和輔助道路西北之大埔太和路北行快線於十一月廿一日上午八時至晚上八時封閉。

* 康樂園道以北之大埔太和路南行快線，及連接大埔太和路和吐露港公路之林錦天橋南行快線於十一月廿七日上午八時至晚上八時封閉。

* 由林錦公路交匯處通往吐露港公路南行的支路南行快線於十一月廿八日上午八時至晚上八時封閉。

— 完 —

葵涌交通措施

運輸署宣布，為方便中華電力公司運送一個二百五十噸的變壓器，華景山道與蝴蝶谷交匯處之間一段青山公路南行將於星期一（十月廿三日）凌晨二時至四時封閉。

屆時，沿青山公路南行往九龍的車輛須改經華景山道、大窩交匯處、華瑤路、荔枝嶺路、念祖街、敬祖路、荔景山道、瑪嘉烈醫院交匯處、葵涌道及/或呈祥道。

駕駛人士亦可使用葵涌道往九龍，但應避免行經青山公路。

— 完 —

荃灣老圍路擴闊工程

路政署將擴闊一段由荃灣老圍村入口至圓玄學院的老圍路。

該署發言人說，該段老圍路為老圍村居民及著名寺院提供通道。

他說：「為了方便使用道路人士往來，當局現擬將上述行車道擴闊至供雙程行車的標準闊度，並提供適當的行人路、旅遊車泊車位及排水系統。」

「同時，當局亦將重建橫跨河道的現有橋樑及垃圾收集站，並包括環境美化工程，以改善當地環境。」

上述合約工程預定於一九九〇年一月展開，並於一九九一年底完成。

路政署已設計上述工程，並會監督施工。

該署現正招標承投該項工程，有關公告已刊登在十月二十日出版的政府憲報。

——
完——

劉李麗娟出任副文康廣播司

前任兩局議員辦事處副秘書長劉李麗娟最近調任文康廣播科，出任副文康廣播司。

副文康廣播司的工作是協助文康廣播司處理有關康樂、體育、文化、演藝及音樂等方面的政策事宜。她也是康樂文化專員。

劉李麗娟現年四十歲，一九七一年加入政府，曾在多個政府部門和決策科工作，包括前社會服務科及前民政署、兩局議員辦事處、總督府、財政科、銓叙科和政務總署等。

——
編輯注意：

副文康廣播司（康樂及文化）劉李麗娟的照片經傳真機發放，並置稿箱備取。

——
完——

「模範公民」故事創作大賽接受報名

公民教育委員會及商業一台合辦的「模範公民」故事創作大賽現已接受報名。此項比賽是公民教育委員會今年的宣傳活動之一。

創作大賽的目的是鼓勵市民認識本港社會事務及時事發展，從而培養關心社會的精神。參賽者可以選擇五個不同故事題材中一項或多項，以敘述或對話形式撰寫不超過一千二百字的發展段落及結局。

商業一台將於一九八九年十月二十三日至十一月三日，上午九時至十時和下午八時至九時播出五個環繞着公民教育各方面的故事題材。

比賽分為學生組：初中（中一至中三），高中（中四至中七）及公開組（年齡十八歲以上）。截止日期為十一月十一日。

比賽結果將於十二月二日揭曉。各組優勝者可獲豐富獎品及獎座。

擔任比賽評判為立法局議員譚王慕鳴、公民教育委員會委員程介南、中大新聞與傳播學系系主任朱立博士、名作家阿濃及商業一台節目總監葉潔馨。

有興趣人士可到各政務處、青少年／社區中心、政府刊物銷售處及商業電台索取參賽表格。

如有查詢，請電五十八四二八八五二。

— 完 —

鴨巴甸街臨時封閉

運輸署宣布，由星期一（十月二十三日）上午十時起，士丹頓街與堅道之間一段鴨巴甸街暫時封閉，禁止車輛駛入，為期約兩個星期，以便進行電話工程。

封路期間，前往鴨巴甸街的堅道東行車輛，須改經奧卑利街和士丹頓街，然後再駛入鴨巴甸街。

— 完 —

社區領袖發展計劃 明日舉行結業典禮

約五十名熱心社區事務的沙田居民在完成為期五日的「社區領袖發展計劃」後，將於明日（星期日）獲得頒發證書。

訓練計劃由沙田區議會社區發展委員會轄下公民意識推廣工作小組主辦。課程在十月十日展開，旨在提高居民對香港法律及政治架構的認識，以及對社區事務的參與。

訓練形式包括講座、研討會及日營。主講者包括立法局議員、區議員、政府部門代表、學者及新聞工作者等。

結業典禮於明日正午十二時在沙角分區博康邨博康社區會堂舉行。

主禮嘉賓包括沙田政務主任（公共事務）鄧仲敏、區議會主席吳煥林、及立法局議員兼沙田區議員黃宏發等。

編輯注意：

「社區領袖發展計劃」結業禮於明日（星期日）正午十二時在沙田沙角分區博康邨博康社區會堂舉行，歡迎派員訪攝。

太子道交通措施

運輸署宣布，為方便鋪上路面防滑劑，沿太子道西西行車輛由星期三（十月廿五日）上午十時起，不准右轉入喇沙利道。

路政署將在太子道西與喇沙利道交界處，先在四條行車線，逐一修補路面後，再鋪上防滑劑。

預料工程須時五個星期完成。

前往喇沙利道的車輛須暫時改經太子道西、高打老道、界限街、百爵街、太子道西，然後駛入喇沙利道。

屆時，現時在快線的直去及右轉道路標記將改為直去線。等候右轉範圍的道路標記將取消。

適當的標誌和燈號將豎立指示駕駛人士。

勞工處冬季展開特別行動 加強防火以及化學品安全

勞工處於下星期一展開一項特別行動，確保工廠東主及工人遵守有關預防火警及處理危險化學品的安全規例。

這個為期兩個月的運動，旨在教育及提醒工廠管理階層及員工，注意工廠暨工業經營（註冊工場防火設備）規例及（危險物質）規例內應負的法律責任。

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟說：「由於乾燥季節來臨，各工業行業尤須注意火警安全。」

葉玉麟說：「由於大部分危險物質均有很高燃燒及爆炸危險，在同一運動中解決這兩個問題，實在一舉兩得。」

他續說：「危險物質規例於去年十二月起生效，我們認為現在正是適當時候，加強執行該規例，提醒僱主與工人遵守有關法例及提高他們對工業安全的關注。」

在特別行動期內，工廠督察將巡視會對工人健康有危險的工廠，包括位於管理欠佳的工業樓宇內的廠房；從事與易燃物品有關業務的工廠及大量使用易燃化學品或物品的工廠。

他說：「他們會就化學品安全規定，向管理階層及工人提供意見，確保他們遵守有關規例，並會向他們派發安全資料刊物。」

他說：「我們亦會鼓勵僱主及僱員參加勞工處工業安全訓練中心舉辦有關處理危險物質的課程。」

葉玉麟警告說：「嚴重觸犯安全規例的人士，將受到檢控。」

在去年的火警安全運動中，工廠督察共巡視了一萬三千五百三十四間工廠，向違例人士提出了四百四十五宗檢控及發出了九百五十一張禁制通知書及防火通知書。

— 完 —

藍鴻震讚揚保良局貢獻

港九政務署長藍鴻震今日（星期六）讚揚保良局在教育、社區服務及提供康樂設施等各方面均對本港有重大貢獻。

藍鴻震在置地廣場為「保良局與社區」服務展覽揭幕時作以上表示。是次展覽目的是向市民介紹該局的現有服務和未來發展。

他說：「是次展覽使市民對保良局有更深刻的認識，從而更支持保良局的營舉。」他說，該局轄下現有十三間學校，共提供二萬八千個學位，而正在籌備中的亦有一間職業先修學校和一間幼稚園。

在安老服務方面，該局正籌備設立更多老人日間護理中心及老人中心。

至於提供康樂服務方面，除了在元朗大棠籌建第二個康樂營外，更會擴展北潭涌渡假營。

藍鴻震說：「保良局經過歷屆董事會不斷努力，現在已經發展成為一個多元化的社會服務機構，提供保護婦孺、教育、康樂、兒童醫療、康復及安老服務。」

是項展覽會在六個超過三萬居民的大型公共屋邨、重點商業中心和地下鐵路車站巡迴舉行，展期至明年一月止。

— 完 —

特別車牌拍賣結果

運輸署今晨（星期六）拍賣四十個特別車牌號碼，共得款項一百一十八萬三千五百元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演藝廳舉行，車牌號碼EB1售得十四萬元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為366得款十三萬元；而售價最低的車牌號碼為EC331，CD557，各售得五千元。

今日的拍賣結果如下：

EC8388	10,000	EB 1	140,000
EC 331	5,000	ED 120	16,000
EC 911	12,000	ED2688	20,000
CK 555	110,000	EC 982	10,000
EC8988	20,000	366	130,000
HH 625	13,000	ED6686	18,000
EC 919	17,000	EC1323	9,000
EC 877	8,000	HK 596	15,500
EB828	13,000	EB2628	23,000
HX 190	21,000	HK 63	120,000
EC 280	23,000	HK 167	20,000
ED 889	40,000	CD 557	5,000
HH1313	20,000	EH 323	23,000
EC 229	18,000	ED2238	13,000
EC 7	90,000	ED8878	14,000
EC 325	11,000	EH8181	14,000
CN2288	27,000	EC 718	10,000
EC 369	21,000	EB9328	10,000
HK1930	28,000	ED3378	8,000
EC 168	46,000	EC9388	12,000

投得車牌者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼是運輸署自一九七三年五月以來的第一百四十三次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車牌共得款項增至八千七百零三萬九千六百三十二元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

一完

教育署長呼籲教師 加強體育安全措施

教育署署長李越挺今日（星期六）提醒中小學體育教師注意校內和校外體育活動的安全，其中特別要留意的是學校的周年陸運會和水運會。

李越挺在沙田大會堂舉行的中、小學體育科安全措施研討會致開幕辭時指出，教育署向來極為重視體育活動的安全問題，每年均發出通告，促請各校注意有關體育活動的安全。

此外，由香港課程發展委員會編印的「香港學校體育科安全措施」中英文手冊，已於一九八八年修訂並派發全港各學校。教師可以依手冊上的建議，因時制宜，採取適當和有效的措施。

提到大多數學校每年舉辦陸運會和水運會時，李越挺指出該兩項活動的比賽項目繁多，參與工作的教師和活動的學生人數亦不少，發生意外的機會亦隨之增加。

研討會的目的便是與老師探討如何避免在水、陸運動會和體育課中發生意外。他希望各老師藉着研討會互相交流意見，分享經驗，踴躍發言，以收集思廣益之效，並在會後與其他教師共享研討會所得，令他們獲得有關的知識。

談及近年本港的體育活動日漸增加，學童除在體育課從事運動外，在課餘時間亦參加不同種類的體育活動時，李越挺指出從事體育運動，或多或少都會有危險成分，因此老師應留意各項運動的安全措施，要確保運動的安全，不可有絲毫的疏忽。

最後他希望研討會可使與會老師對體育科的安全措施提高警覺，切實執行，從而達到體育安全的目的。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出

一九八九年第三季罪案數字發表

警方在一九八九年第三季接獲的罪案報告總數較上一季上升百分之三點八。

警務處行動處副處長（刑事）黃燦光今日（星期五）發表今年第三季罪案數字時表示，警方接獲的罪案報告共二萬一千一百八十八宗。

黃燦光指出第三季的暴力罪案共四千八百五十六宗，佔全部罪案總數百分之二十一點一，與上季比較，上升百分之十二點五。

他表示暴力罪案的增加主要由於行劫案、傷人案及嚴重毆打案件、襲警以及強姦案的增加。

與第二季比較，季內接獲的行劫案、傷人及嚴重毆打案件數字分別上升百分之十三點六及百分之八點九，而強姦案件則增加百分之三點三。

在百分之四十四點四的行劫案件中，劫匪皆有使用武器，事主中有百分之二十三點九受到傷害。

季內所接獲的一千六百六十五宗劫案中，共有十四宗涉及金舖及鐘錶行，被劫之金飾、珠寶及手錶總值達一千八百七十萬元。

今年第三季使用槍械或仿製槍械行劫的案件有五十三宗，而上季則為五十九宗。

在爆竊案方面，黃燦光表示季內共接獲二千九百七十一宗爆竊案，而住宅爆竊案佔總數百分之六十四點五。與上季比較，商店爆竊案增加百分之二十六點二。

黃燦光表示季內共接獲二千零七十九宗傷人及嚴重毆打案件的報告，其中一百五十三宗涉及越南難民或船民。

警方在第三季共接獲五十三宗強姦案件報告，其中十五宗發生於越南船民羈留中心或禁閉營。另外，本季非禮女性案件較上季增加百分之三點三，與去年同期比較增加百分之十點二。

季內被捕的少年罪犯共一千六百七十三人，較上季減少二百九十九人。黃燦光認為少年罪案數字下降，主要是由於少年涉及傷人、嚴重毆打、行劫、雜項盜竊及非法會社等案件減少。

另一方面，黃燦光指出本季內被捕的青年罪犯（即十六歲至二十歲）共一千九百五十四人，佔本季所有捕獲罪犯人數的百分之十八點四。

本季共拘捕二百九十七名涉及罪案的非法入境者，其中百分之六十八點七是涉及使用他人身份證，偽造文件及非法藏有物品。

黃燦光最後指出，季內因犯案而被捕的越南難民共五百二十三人，較上季增加三百三十九人。

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日經傳真機發出。

港府致力撲滅罪行

代理港督霍德爵士今日（星期五）表示，香港已較其他許多國家更能有效地控制犯罪情況。

霍德爵士今日以撲滅罪行委員會主席的身份出席「一九八九滅罪委員會酒會」時表示過去十年來，香港平均每年接獲的舉報罪案高達八萬宗。

他說，在每個繁榮富裕的社會，罪案都是一種令人憎惡却又長期存在的問題。不過，香港一直致力撲滅罪行，成效卓著。

他說：「如此佳績，實有賴健全的法例、公正而獨立的司法架構、高度專業的法律制度、警隊的效率和幹勁，以及社會人士在撲滅罪行方面給予的鼎力支持。」

在回顧撲滅罪行委員會在年內的工作時，霍德爵士表示，減罪委員會正突過一系列範圍廣泛的問題，包括體罰問題、針對有組織罪案而制訂的法例、罪犯自新計劃、洗脫三台會會籍計劃，以及青少年罪犯評估專案小組試驗計劃。

提到青少年犯罪問題，霍德爵士表示去年涉及青少年的店內盜竊案件數字顯著下跌。

他說：「這個下降趨勢在今年仍見持續，實在令人鼓舞。」

至今年九月為止的九個月內，共有一千三百一十九名青少年因店內盜竊而被捕，較去年同期 被捕的一千九百二十名青少年，減少了百分之三十一。

不過，霍德爵士表示撲滅青少年罪行的其他發展情況却令人擔憂。

他說：「今年因參與嚴重及暴力罪行的案件而被捕的青少年人數較去年為高。」

「今年頭三季，因搶劫而被捕的青少年約有六百名，而因傷人及嚴重毆打罪案而被捕的青少年則有三百六十一名，較去年分別上升百分之十一和百分之三點六。」

「鑑於這個上升趨勢，撲滅罪行委員會的青少年罪犯問題常務委員會將繼續與各教育機構、青少年團體及其他各有關組織緊密合作，應付這項問題，希望各分區撲滅罪行委員會繼續支持我們。」

至於洗脫三台會會籍計劃，霍德爵士說這項計劃得到的反應，令人感到振奮。

他說：「自洗脫三台會會籍審裁處在一九八八年十二月成立以來，已接獲二千六百項查詢及六百四十份洗脫三台會會籍的申請書。」

「至今年九月底為止，共有九十七名真正的三台會會員成功地洗脫三台會會籍。」

他補充說，政府考慮到審裁處的運作情況以及在可見將來仍會不斷接獲的申請，現正研究應否將洗脫三台會會籍計劃延長一段時間。

霍德爵士表示：「我們會简化洗脫三台會會籍審裁處的程序，並會重新開展宣傳工作，呼籲更多三台會會員洗脫會籍。」

今日的酒會是為促進中央及分區撲滅罪行委員會委員之間的溝通而舉行的，出席是項活動的委員超過三百五十名。